收費證明書 FEES CERTIFICATE

校名

职八命粉主告幼稚青

Name of School 校址 Address of School SHENG KUNG HUI THE CHURCH OF OUR SAVIOUR KINDERGARTEN

新界大埔廣福邨廣仁樓210-219

NO 210-219 KWONG YAN HOUSE, KWONG FUK EST, TAI PO, NEW TERRITORIES

S	課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
FEES APTER DEDUCTION OF GOVERNMENT SUBSTITY				學費/堂費	•
SUBSIDY 打成政府資助後收費	PPEG APPED DEDIGRION OF GOVERNMENT			Tuition/TongFai	
上午幼兒班 10/- 全費 FREE - 10/- ま.000.00 - 10/- ま.00					
上午幼兒班 NURSERY AM - 食費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 全日幼兒班 NURSERY WHOLE-DAY - 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 条費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 条の0.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 上午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN AM - 2費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 条費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 免費 FREE					
中国					
下午幼兒班 NURSERY PM - 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 全日幼兒班 NURSERY WHOLE-DAY - 800.00 - 10/- 8,000.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 800.00 - 10/- 8,000.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 3,000.00 - 10/- 3,000.00 - 10/- 3,000.00 - 10/- 3,000.00 - 10/- 9費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 9費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 下午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN PM - 9費 FREE - 10/- 9費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY - 800.00 - 10/- 9、2費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY - 800.00 - 10/- 9、2費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE)		At the paper		10/	A HE COOL
Set		(九月至六月)	-	10/-	免費 FREE
全日幼兒班 NURSERY WHOLE-DAY 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 300.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) L-午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN AM 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 全号 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (膳食費) (MEAL CHARGE) (大月至六月) (SEPT - JUNE) 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 300.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE)	下午幼兒班				
全日幼兒班 NURSERY WHOLE-DAY 800.00 - 10/- 8,000.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (勝食費) (SEPT - JUNE) 300.00 - 10/- 3,000.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 上午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN AM 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 下午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN PM 免費 FREE - 10/- 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 8,000.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 3,000.00	NURSERY PM	△弗 EDEE		107	女弗 EDEE
NURSERY WHOLE-DAY 800.00		(九月至六月)	-	10/ -	光質 FREE
800.00					
(膳食費) (SEPT - JUNE) 300.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 300.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) 上午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN AM 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 下午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN PM 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) タクタ 「大月至六月) (SEPT - JUNE) タクタ 「カ月至六月) (SEPT - JUNE) カクタ (大月至六月) (SEPT - JUNE) カクタ (大月至六月) (SEPT - JUNE) カクタ (大月至六月) (大月至六月) (大月至六月) (大月至六月) (大月至六月)) 「カクタ 「カクタ 「カクタ 「カクタ)」 「カクタ 「カクタタ 「カクタ)」 「カクタ 「カクタ) 「カクタ) 「カクタ 「カクタ)」 「カクタ 「カクタ)」 「カクタ 「カクタ) 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ 「カクタ)」 「カクタ 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ) 「カクタタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カクタ)」 「カクタ) 「カクタ)」 「カク	NURSERY WHOLE-DAY	800.00		10/	8 000 00
(膳食費) 300.00 (九月至六月) (SPT - JUNE) - 10/- 3,000.00 (九月至六月) (SPT - JUNE) - 10/- 免費 FREE (九月至六月) (SPT - JUNE) 下午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN PM 免費 FREE (九月至六月) (SPT - JUNE) - 10/- 免費 FREE (九月至六月) (SPT - JUNE) タロが作園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 - 10/- 8,000.00 (九月至六月) (SPT - JUNE) - 10/- 3,000.00 (九月至六月)		(九月至六月)	-	107 -	8,000.00
(MEAL CHARGE) (九月至六月) (SEPT - JUNE) 上午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN AM 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 下午幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN PM 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 - 10/- 8,000.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (膳食費) (SEPT - JUNE) (膳食費) (MEAL CHARGE) (九月至六月)	(联合弗)			10/	3 000 00
LOWER KINDERGARTEN AM 免費 FREE - 10/- 免費 FREE		(九月至六月)		10/ -	3,000.00
・ 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) - 10/- 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) ・ 大月至六月 (SEPT - JUNE) - 10/- 免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) ・ 全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 - 10/- 8,000.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) ・ (膳食費) (MEAL CHARGE) 300.00 - 10/- 3,000.00 ・ 大月至六月 (九月至六月) - 10/- 3,000.00	上午幼稚園低班				
(九月至六月) (SEPT - JUNE) (大月至六月) (大月至六月) (大月至六月) (大月至六月) (大月至十五日) (大月日) (大月日) (大月日) (大月日) 大月日) (大月日) (大	LOWER KINDERGARTEN AM	台書 FREE	_	10/-	台書 FRFF
LOWER KINDERGARTEN PM 免費 FREE		(九月至六月)		107 -	九貞 INLL
会費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE) 全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (膳食費) (MEAL CHARGE) ・ 10/- 8,000.00 - 10/- 8,000.00					
全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (膳食費) (MEAL CHARGE) (九月至六月) (SEPT - JUNE) 300.00 - 10/- 3,000.00	LOWER KINDERGARTEN PM	争費 FRFF	_	10/-	
全日幼稚園低班 LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (MEAL CHARGE) 800.00 - 10/- 8,000.00 - 10/- 3,000.00		(九月至六月)		107	Juga Titab
LOWER KINDERGARTEN WHOLE-DAY 800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (MEAL CHARGE) 800.00 - 10/- 8,000.00 - 10/- 3,000.00	A POLICE OF THE	(SEPT - JUNE)			
800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE) (膳食費) 300.00 - 10/- 3,000.00 (MEAL CHARGE) (九月至六月)					
(SEPT - JUNE) (膳食費) 300.00 - 10/- 3,000.00 (MEAL CHARGE) (九月至六月)	BOWLER MICHELLINI		-	10/-	8,000.00
(膳食費) 300.00 - 10/- 3,000.00 (MEAL CHARGE) - 10/-					
(MEAL CHARGE) (九月至六月) (SEPT - JUNE)		300.00	-	10/-	3,000.00
	(MEAL CHARGE)	(九月至六月) (SEPT - JUNE)			
		, ,			

頁 Page: 1 / 2

收費證明書 FEES CERTIFICATE

校名

Name of School

校址 Address of School

聖公會數主告幼稚園

SHENG KUNG HUI THE CHURCH OF OUR SAVIOUR KINDERGARTEN

新界大埔廣福邨廣仁樓210-219

NO 210-219 KWONG YAN HOUSE, KWONG FUK EST, TAI PO, NEW TERRITORIES

課程 / 級別 Course / Class	每期學費 Tuition Fee per Instalment	每期堂費 Tong Fai per Instalment	期數 No. of Instalment	課程總收費 Inclusive Fee per Course
	\$	\$	學費/堂費 Tuition/TongFai	\$
上午幼稚園高班 UPPER KINDERGARTEN AM	免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE)	-	10/-	免費 FREE
下午幼稚園高班 UPPER KINDERGARTEN PM	免費 FREE (九月至六月) (SEPT - JUNE)	-	10/-	免費 FREE
全日幼稚園高班 UPPER KINDERGARTEN WHOLE-DAY	800.00 (九月至六月) (SEPT - JUNE)	-	10/-	8,000.00
(膳食費) (MEAL CHARGE) (生效日	300.00 (九月至六月) (SEPT – JUNE) 期 With effect fro	- m : 01.09.2023) * * *	10/-	3,000.00

費用

- 、除獲教育局常任秘書長的書面許可外,校監、校董或教師不得收取或接受上述指定費用 總額以外的任何其他款項或學費。
- 二、除事前經教育局常任秘書長書面批准外,校監、校董或教師不得額外徵收人學試費用及 註冊費用。各學校並須將教育局常任秘書長的該項批准與〈收費證明書〉同時以顯眼方 式展示於學校的要衝位置。
- 三、 除非獲得教育局常任秘書長另行以書面准許,否則教育課程的費用總額須按月平均計算 ,並在該教育課程進行期間的每月的首個上學日或之後繳交。
- 四、儘管上述第三段另有規定,校監可要求學生在不早於教育課程開始的一個月前繳交第一期的月費,以註冊就讀該教育課程。
- 六、 各校未經教育局常任秘書長的書面批准,不得更改以上規定的費用總額。
- 註: 請參閱《教育規例》第六十至六十五條、六十七條及一零一條的規定。

FEES

- Unless otherwise permitted in writing by the Permanent Secretary for Education, no supervisor, manager or teacher shall charge or accept payment of any money or any school fees whatsoever other than the inclusive fees as above stated.
- 2. No additional fees for entrance examinations and registration may be charged from the supervisor, manager or teacher without the previous written approval of the Permanent Secretary for Education. Such approval must be kept conspicuously exhibited at a prominent position in the school together with this Fees Certificate.
- 3. Unless otherwise permitted in writing by the Permanent Secretary for Education, the inclusive fees for an educational course shall be calculated on an equal monthly basis and collected on or after the first school day of each month of the period during which the educational course is conducted.
- 4. Notwithstanding paragraph 3 above, a supervisor may require a pupil to register for an educational course by paying the first monthly instalment not earlier than one month before the commencement of the educational course.
- 5. The payment of every sum of money by or on behalf of a pupil to a supervisor, manager or teacher shall be forthwith acknowledged in writing by such supervisor, manager or teacher on a proper form of receipt.
- No change in the inclusive fee shall be made without the written approval of the Permanent Secretary for Education.

Note Attention is drawn to Regulations 60 to 65, 67 and 101 inclusive of the <Education Regulations>

頁 Page: 2 / 2